



# *Wolfgang Fiedler*

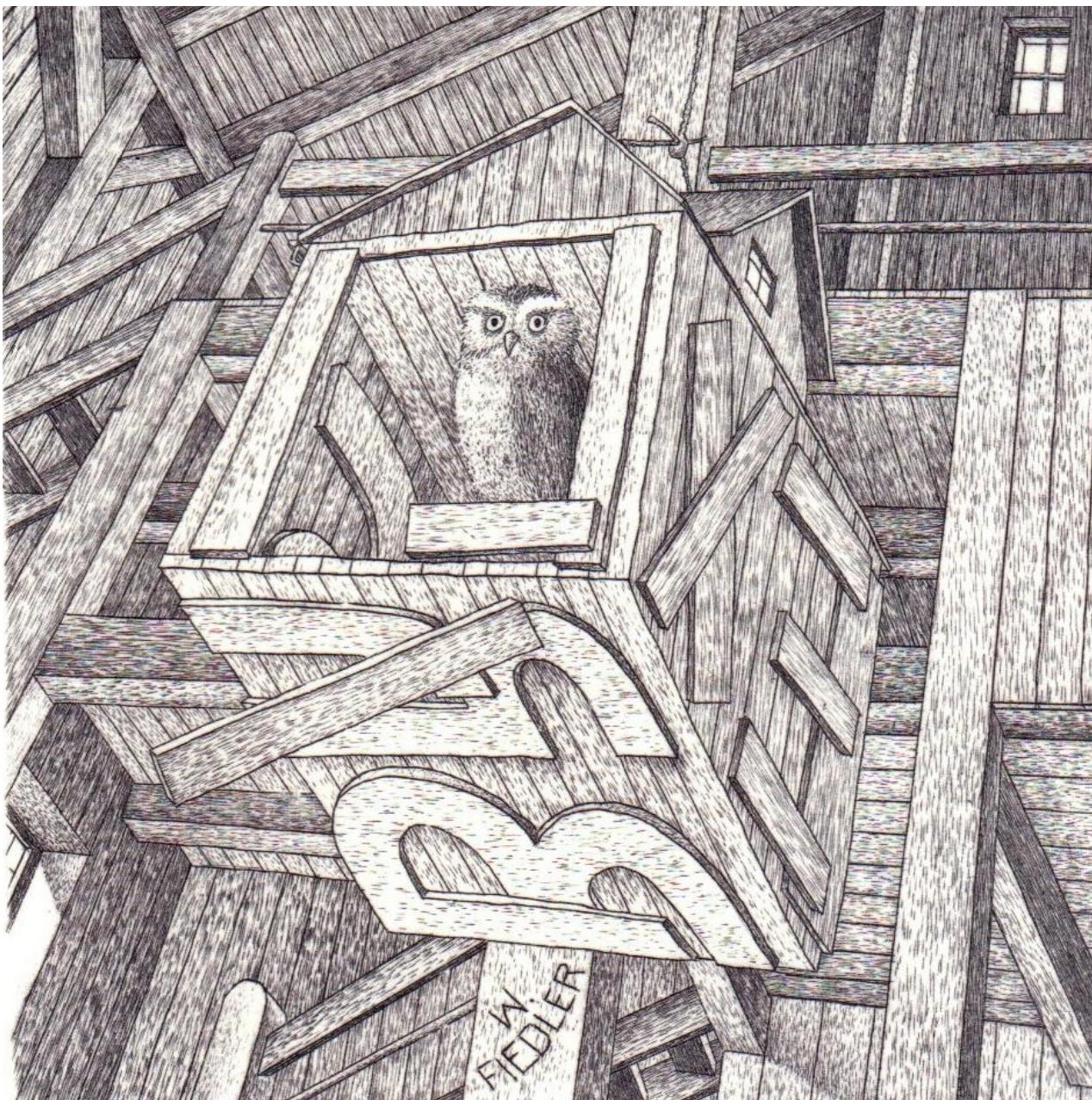
*Nutidens exlibrissamlere 21*  
*Exlibrissammler der Gegenwart 21*  
*Contemporary Bookplate Collectors 21*

Frederikshavn Kunstmuseum & Exlibrissamling  
VII Messidor 229 – I Fructidor 229

*Cover: K.H. Gehrung (D), ,Ein Fiedler‘ 1987*



*Wolfgang Fiedler*



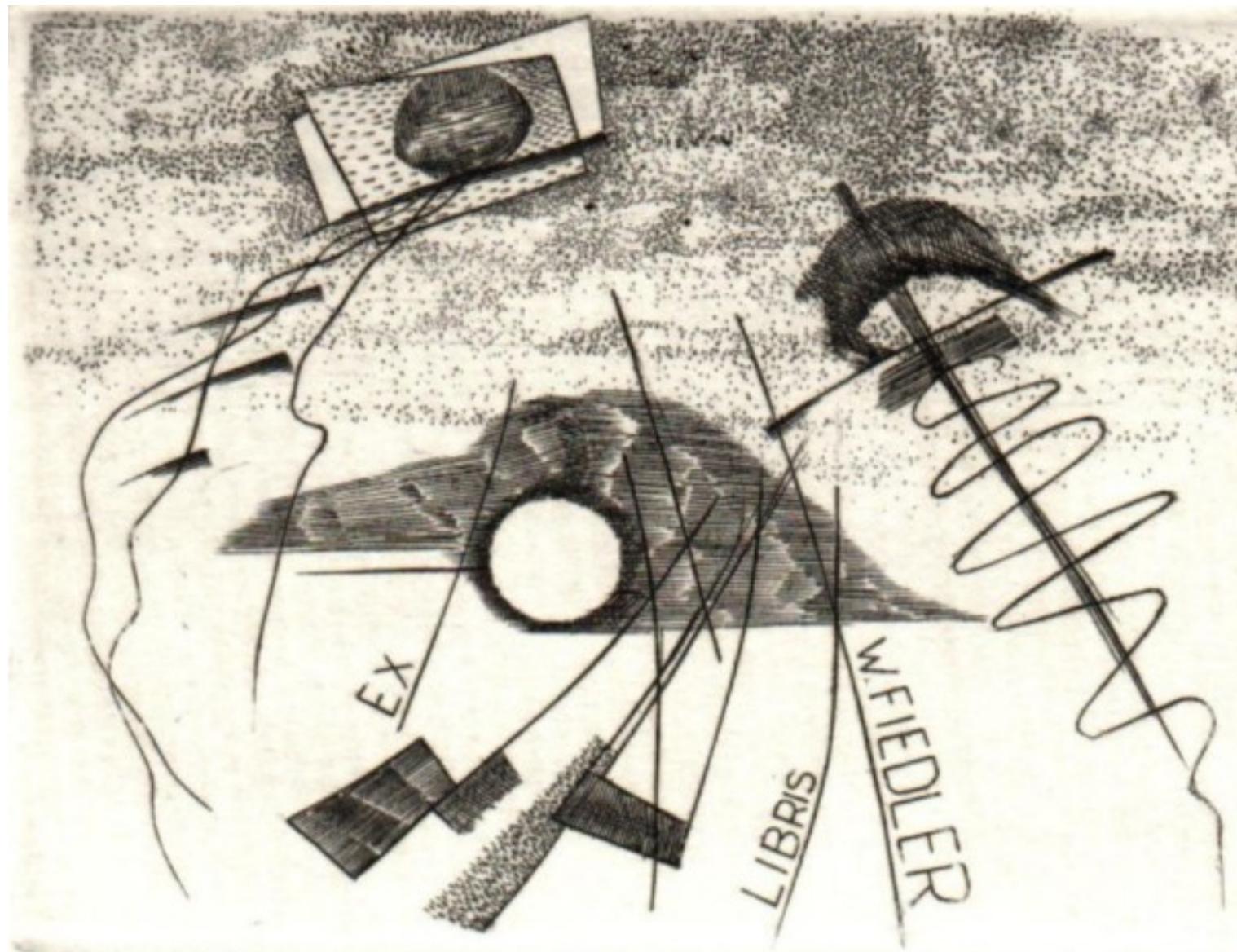
Erhard Beitz (D), 'Eule op. 16' 1992

Frederikshavn Kunstmuseum ejer en af de største exlibrissamlinger i verden og ser det som sin opgave gennem regelmæssige udstillinger at skabe interesse for denne, knap så kendte, men interessante del af den grafiske kunst. Gennem godt 30 år har vi derfor vist større og mindre udstillinger med exlibris fra museets samlinger, som præsenterer en bestemt kunstner eller kunstnere fra et land eller område. Li-

bestemte temaer eller motiver. I samarbejde med andre museer blev der skabt store udstillinger som f.eks. 'Europa og Tyren' og 'Albrecht Dürer i exlibris kunsten'. I 2011 begyndte museets nye række af 'Portrait-Udstillinger', for at præsentere exlibris af nogle af de bedste nulevende kunstnere fra mange lande. Dermed blev der skabt mulighed for at vise kvaliteten og skønheden i det moderne grafisk udformede

at skabe interesse hos museets besøgende. Måske kan een eller anden føle sig fristet til at anskaffe sig et exlibris. Det er dejligt, at det er lykkedes for museet at få kontakt med nogle af nutidens bedste kunstnere og derigennem få mulighed for at gennemføre denne udstillingsrække af internationalt format. Nutidens kunstnere ville dog sikkert ikke skabe ret mange exlibris, hvis der ikke var samlere, som afgav en bestilling. Derfor vil

museet nu arrangere en række udstillinger, hvor samlere fra hele verden kan vise, hvilke exlibris de har bestilt. Derigen nem formidles et indtryk af det samarbejde, der sker mellem samler og kunstner, for at opnå optimale resultater. Udstillingerne viser desuden, hvor mangfoldige disse små kunstværker kan være i både valg af motiv og teknisk udformning.



Detlef Olschewski, (D), 'Flugobjekt' 2001

Das Frederikshavn Kunstmuseum besitzt eine der größten Exlibris-sammlungen der Welt und sieht es als seine Aufgabe, durch regelmäßige Ausstellungen das Publikum dem grafischen Bucheigner-zeichen näher zu bringen. Seit 30 Jahren zeigen wir daher in größeren und kleineren Ausstellungen Exlibris aus den Beständen des Museums, die einen Künstler oder die Künstler eines Landes vorstellen beziehungsweise bestimmte Themen und Motive. So entstanden in Zusammenarbeit mit anderen Museen große Ausstellungen wie z.B. „Europa und der Stier“ oder „Albrecht Dürer in der Exlibris Kunst“. Seit 2011 präsentieren wir in unserer neuen Reihe kleiner „Portrait“-Ausstellungen die Künstler der Gegenwart mit ihren Exlibris, um die Qualität und Schönheit moderner grafisch gestalteter Bucheigner-zeichen den Besuchern als Anreiz zu bieten. Hoffentlich wird sich dann der eine oder andere dazu animiert fühlen, ein eigenes Exlibris anzuschaffen. So ist es dem Museum gelungen, eine Reihe der besten Künstler der Gegenwart zu einer Zusammenarbeit anzuregen und



Utz Benkel (D), „Weibl. Akt“ 1991

dadurch diese Ausstellungsreihe ins Leben zu rufen. Es würden jedoch wohl nur wenige Exlibris geschaffen ohne entsprechende Aufträge von Seiten der Sammler. Daher werden wir in einer neuen Serie eine Reihe von Sammlern mit ihren Exlibris vorstellen, sowohl um die Verbundenheit zwischen Künstler und Sammler zu zeigen, als auch wie vielfältig diese kleinen Kunstwerke in Motiv und Technik sein können. Es würden

jedoch wohl nur wenige Exlibris geschaffen ohne entsprechende

Aufträge von Seiten der Sammler.



Jürgen Czaschka, (D), „3 Grazien + 3 Nornen, 1999

Daher werden wir in einer neuen Serie eine Reihe von Sammlern mit ihren Exlibris vorstellen, sowohl um die Verbundenheit zwischen Künstler und Sammler zu zeigen, als auch wie vielfältig diese kleinen Kunstwerke in Motiv und Technik sein können.

The Frederikshavn Art Museum owns one of the largest bookplate collections in the world and sees it as its mission to familiarize the public by regular exhibitions with the graphic marks of ownership. Thus, for thirty years we have shown, in larger or smaller exhibitions from our

stocks, bookplates that introduce a particular artist or artists of a country, or special themes and motifs. This way, in cooperation with other museums, great exhibitions like for instance "Europa and the Bull" and "Albrecht Dürer in Bookplate Art" were realized.

Since 2011 we have presented a new series of smaller portrait exhibitions of contemporary artists to offer the visitors a fascinating picture of the quality and beauty of contemporary graphic marks of ownership.



Volkmar Götze, (D), 'Eulen', 1993

*Ex libris*



*Wolfgang Fiedler*

Ralf Xago Schröder (D), 'Pferde' 2008

Hopefully one or the other visitor might feel encouraged to have his or her own exlibris made. So the museum succeeded in encouraging a number of the best artists of our time to cooperate in making this series of exhibitions come to life. Only few plates would be created, however, without commissions from collectors. So, in a new series, we will present a number of collectors with bookplates in their name to show the close relation between artist and collector as well as how varied these little works of art are in their motifs and their techniques.

**EXLIBRIS WOLFGANG FIEDLER**



Rolf Fleischmann, (D), 'Rose, Brandenburger Tor, Akt' 2017

Vi præsenterer her:

## Wolfgang Fiedler

### Hvordan jeg blev en samler af exlibris!

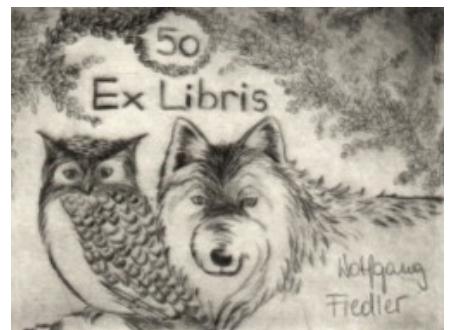
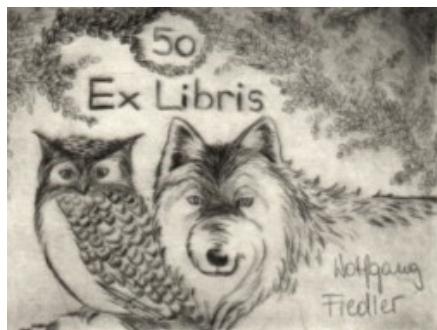
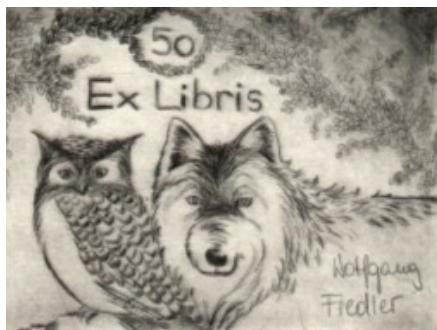
Jeg kom først i kontakt med exlibris i slutningen af 70'erne. Jeg havde passet en gammel dames have og havde altid beundret hendes afdøde mands bibliotek. Som tak fik jeg en bog i gave fra tid til anden. I et bind var der et exlibris til Willi Schlender, som hendes mand underskrev med sit navn. Min interesse for exlibris blev vakt! Da jeg begyndte at arbejde som bogbinder på et af de største biblioteker i Europa efter slutningen af 70'erne, og jeg så exlibris i de bøger, der skulle repareres, igen og igen, voksede min interesse. Jeg gik på jagt efter billige bøger med exlibris på loppemarkeder, i skrammelbutikker og hos antikvarboghandlere. Indimellem fandt jeg bøger med exlibris, som jeg købte for små penge. Da det var meget dyrt, besluttede jeg at indrykke en efterlysning i en avis. Efter et par dage meldte en herre sig, som havde arvet flere af disse

"blade" fra sin onkel (Martin Maier) i München. Kort efter besluttede vi at mødes, og han viste mig 2 mapper med præcis sådanne "blade", som jeg ledte efter. Efter at vi var blevet enige om prisen - på det tidspunkt kostede et lille blad 1 DM og et stort blad 2 DM - kunne jeg kalde de første exlibris mine egne. Jeg købte omkring 200 ark på det tidspunkt. Jeg var meget glad og retrospektivt meget tilfreds med denne samling. På dette tidspunkt vidste jeg endnu ikke, hvad jeg havde købt, så der var bl.a. exlibris af Otto Ubbelohde, Ottohans Beier, Hubert Wilm, Karl Ritter, Sepp Frank, Alfred Soder og af mange andre kendte kunstnere med. En dag købte jeg en bog af Sylvia Wolf "Exlibris 1000 eksempler fra fem århundreder" i tillægget er der en liste over kunstnere og samlere af exlibris. Jeg skrev til mange af disse samlere, og selv om jeg ikke havde mine egne exlibris på det tidspunkt, modtog jeg mange af dem. Også fra Karl-Heinz Gehring, som også havde fået til opgave at designe og fremstille mit eget exlibris. I den forbindelse fik jeg også at vide, at der findes en forening (Deutsche Exlibris

Gesellschaft), som beskæftiger sig med samling af exlibris. Jeg kontaktede DEG's sekretariat, som blev ledet af fru Brüchert-Arndt. Og i slutningen af 80'erne blev jeg medlem af DEG. I mellem tiden ejer jeg flere exlibris med mit navn og en stor samling. På en konference, som jeg desværre ikke kan huske hvilken, for jeg er kun gået glip af nogle få siden da, mødte jeg Klaus Rödel og Helge Larsen fra Danmark. Jeg er meget glad for at have mødt to så generøse samlere. Dette venskab varer indtil i dag. Til mine exlibris kan jeg sige, at jeg har bestilt dem i forskellige teknikker og kunstnere. Således exlibris af K.H. Gehring, Detlev Olschewski, Erhard Beitz, ipse fetzit, Utz Benkel, Norbert Salzwedel, Anatolie Kalaschnikov, Ottmar Premstaler, Oswin Volkamer, Andreas Raub og andre kunstnere. Motiverne er bl.a. min beskæftigelse med bogbinderiet, nøgenhed og erotik, ugler og andre

motiver. Delvis giver jeg kunstnerne frie hænder, således blev et meget abstrakte exlibris skabt af Detlev Olschewski. Men også Erhard Beitz' exlibris hører med sin egen art til rækken af personlige exlibris. Jeg er især fascineret af min meget gamle exlibrisven Utz Benkels værker på grund af deres særlige teknik. Kontakten til mange forskellige exlibrissamlere verden over er en vigtig sag for mig. Selv om min samling er meget omfattende, er det altid spændende at bytte med andre samlere på forskellige exlibrismøder og se, hvilke muligheder der er. Jeg vil især gerne takke Klaus Rödel, som altid gavmildt hjalp mig med råd og dåd og stadig gør det, men jeg vil også gerne takke Frederikshavn Kunstmuseum, fordi de altid stod ved min side.

Min samling omfatter nu omkring ca. 10.000 exlibris og jeg er meget stolt af dem.



Daniela Hartl-Heisan, (A), ,Wolf + Eule' 2006

Wir stellen vor:

## Wolfgang Fiedler

### Wie ich zum Exlibris Sammler wurde!

Ende der 70er Jahre kam ich das erste Mal mit dem Exlibris in Berührung. Ich hatte bei einer alten Dame den Garten gepflegt, und immer die Bibliothek ihres verstorbenen Mannes bewundert. Als Dankeschön, bekam ich ab und zu ein Buch geschenkt. In einem Band klebte ein Exlibris für Willi Schlender, welches ihr Mann mit seinem Namen überschrieb. Mein Interesse an Exlibris war geweckt! Als ich dann nach Ende der 70er Jahre als Buchbinder in einer der größten Bibliotheken Europas anfangen durfte und ich dort immer wieder Exlibris in den zu reparierenden Büchern sah, wurde mein Interesse immer größer. Ich machte mich auf Flohmärkten, Trödelgeschäften und Antiquariaten auf die Suche nach preiswerten Büchern mit Exlibris. Ich fand immer wieder mal Bücher, mit Exlibris, die ich für wenig Geld erwarb. Da dies sehr aufwendig war, entschloss ich mich eine

Suchanzeige in einer Zeitung aufzugeben. Nach einigen Tagen meldete sich ein Herr, der diverse solcher „Blätter“ von seinem Onkel (Martin Maier) aus München geerbt hatte. Kurz entschlossen trafen wir uns und er zeigte mir 2 Ordner mit genau solchen „Blättern“, die ich suchte. Nachdem wir uns über den Preis einig wurden, damals kostet ein kleines Blatt 1 DM und ein großes Blatt 2 DM, konnte ich die ersten Exlibris mein Eigen nennen. Ich erwarb damals etwa ca. 200 Blätter. Ich war sehr glücklich und im Nachhinein sehr erfreut über diese Sammlung. Damals wusste ich noch nicht was ich so gekauft hatte, unter anderem waren Blätter von Otto Ubbelohde, Ottohans Beier, Hubert Wilm, Karl Ritter, Sepp Frank, Alfred Soder und von vielen weiteren bekannten Künstlern bei. Eines Tages erwarb ich ein Buch von Sylvia Wolf „Exlibris 1000 Beispiele aus fünf Jahrhunderten“ im Anhang befindet sich eine Liste mit Künstlern und Sammlern von Exlibris. Viele dieser Sammler schrieb ich an, und obwohl ich damals noch kein eigenes Exlibris besaß, bekam ich viele Blätter zugesandt. Auch von Karl-Heinz Gehring, den ich auch mit einem Auftrag beauftragt hatte

mir ein eigenes Exlibris zu gestalten und herzustellen.

In diesem Zusammenhang erfuhr ich auch, dass es einen Verein (Deutsche Exlibris Gesellschaft) gibt, der sich mit dem Sammeln von Exlibris beschäftigt. Ich nahm mit dem Sekretariat der DEG, welches von Frau Brüchert-Arndt geführt wurde, Kontakt auf. Und Ende der 80er Jahre wurde ich Mitglied bei der DEG. Mittlerweile besitze ich diverse Exlibris auf meinen Namen, und eine große Sammlung. Auf einer Tagung, wobei ich leider nicht mehr weiß welche es war, weil ich seit jeher nur wenige verpasst habe, lernte ich Klaus Rödel und Helge Larsen aus Dänemark kennen. Ich bin sehr froh zwei solch großzügige Sammler kennengelernt zu haben. Diese Freundschaft hält bis heute an. Zu meinen Exlibris lässt sich sagen das ich verschiedene Techniken und Künstler beauftrage/te. So sind Blätter von K.H. Gehring, Detlev Olschewski, Erhard Beitz, ipse fetszit, Utz Benkel, Norbert Salzwedel, Anatolie Kalaschnikov, Ottmar Premstaler, Oswin Volkamer,

Andreas Raub und einige Künstler und Künstlerinnen mehr Teil in meiner großen Sammlung.

Motive sind unter anderem mein Berufsbild der Buchbinderei, Akt und Erotik, Eulen und weitere Motive. Teilweise lasse ich den Künstlern aber auch freie Hand, so dass sehr Abstrakte Blätter von Detlev Olschewski entstanden sind. Aber auch die Blätter von Erhard Beitz gehören mit seiner eignen Art dazu. Die Arbeiten von meine sehr langen Exlibrisfreund Utz Benkel sind durch ihre besondere Technik besonders reizvoll für mich. Der Kontakt zu vielen verschiedenen Exlibrissammlern weltweit ist eine wichtige und besondere Angelegenheit für mich. Wie umfangreich meine Sammlung auch ist, ist es ist immer wieder spannend auf diversen Exlibris Treffen mit anderen Sammlern zu tauschen, und zu sehen was es alles für Möglichkeiten gibt. Besonders möchte ich mich bei Klaus Rödel bedanken der mir immer wieder mit Rat und Tat großzügig beistand und immer noch steht, aber auch dem Frederikshavn Kunstmuseum sei Dank gesagt, da es mir immer

wieder zur Seite stand. Meine Sammlung umfasst mittlerweile

rund 10.000 Blätter, auf die ich sehr stolz bin.



Natalija Chernetsova (LV), 'Athena mit Eule' 1994

We present:

## **Wolfgang Fiedler**

### **How I became a collector of ex libris!**

I first met bookplates at the end of the 70s. I had looked after an old lady's garden and always admired her late husband's library. As a thank you, I was given a book now and then. In one volume there was a bookplate for Willi Schlender, which her husband signed with his name. My interest in bookplates was aroused! When I started working as a bookbinder in one of the largest libraries in Europe after the end of the 1970s and I kept seeing bookplates in the books being repaired there, my interest grew. I went in search of inexpensive books with bookplates at flea markets, junk shops and second-hand bookshops. Every now and then I found books with bookplates, which I bought for little money. As this was very costly, I decided to place a wanted ad in a newspaper. After a few days, a gentleman who had inherited various such "leaves" from his uncle (Martin Maier) in Munich contacted me.

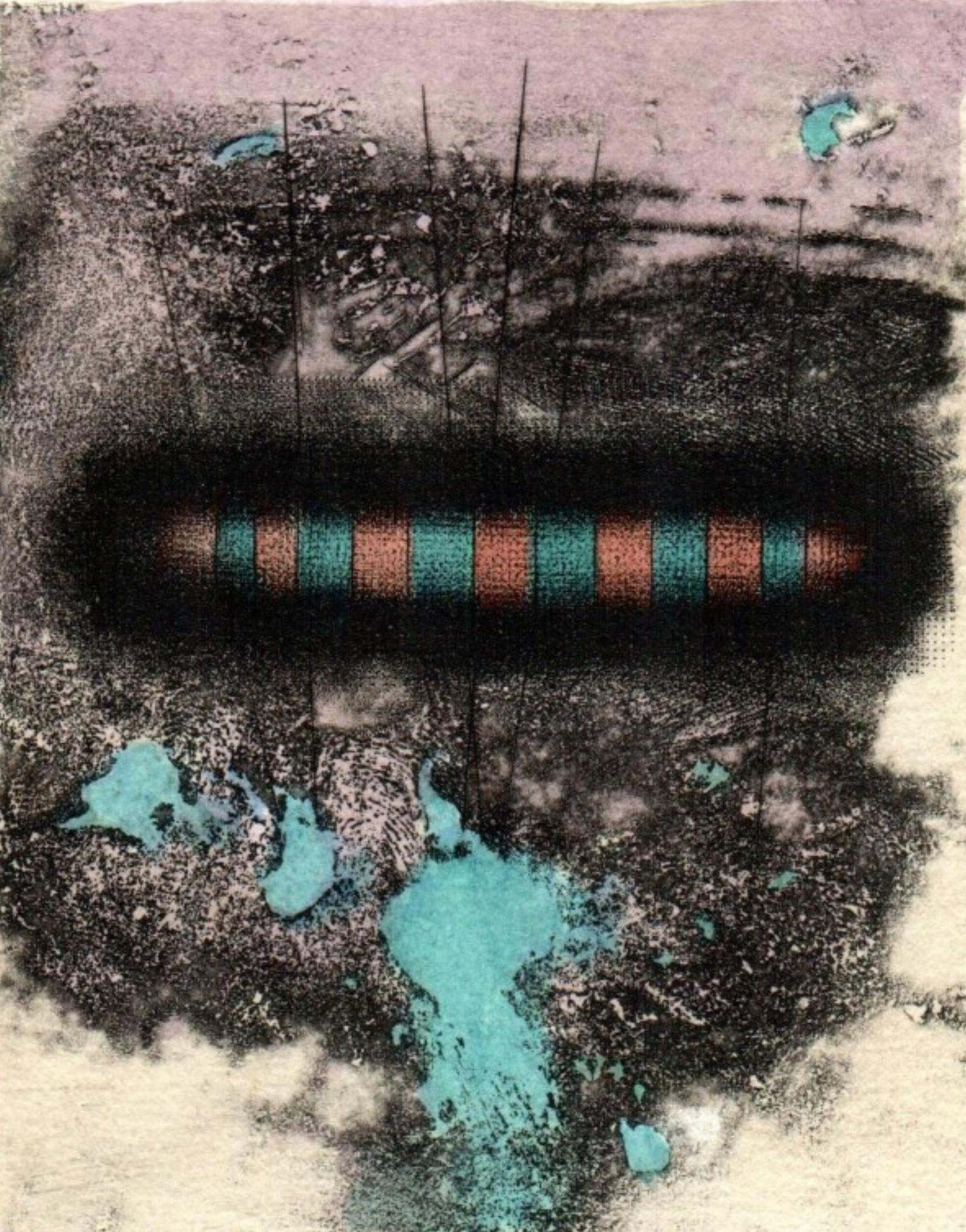
We met and he showed me 2 folders with exactly the kind of "sheets" I was looking for. After we agreed on the price, at that time a small leaf cost 1 DM and a large leaf 2 DM, I could call the first bookplates my own. I acquired about 200 sheets at that time. I was very happy and in retrospect very pleased with this collection. At that time I didn't know what I had bought, among others there were sheets by Otto Ubbelohde, Ottomans Beier, Hubert Wilm, Karl Ritter, Sepp Frank, Alfred Soder and many other well-known artists. One day I acquired a book by Sylvia Wolf "Exlibris 1000 examples from five centuries" in the appendix there is a list of artists and collectors of exlibris. I wrote to many of these collectors, and although I did not have my own bookplates at the time, I received many. Also from Karl-Heinz Gehring, whom I had also commissioned to design and produce my own bookplate. In this context, I also learned that there is an association (Deutsche Exlibris Gesellschaft) that deals with the collecting of ex-libris. I contacted the secretariat of the DEG, which was run by Mrs Brüchert-Arndt. And at the end of the 1980s I

became a member of the DEG. In the meantime, I own various bookplates in my name, and a large collection. At a conference, which I unfortunately don't remember which one it was because I have only missed a few since then, I met Klaus Rödel and Helge Larsen from Denmark. I am very happy to have met two such generous collectors. This friendship continues to this day.

As far as my bookplates are concerned, I have commissioned various techniques and artists. Thus, sheets by K.H. Gehring, Detlev Olschewski, Erhard Beitz, ipse fetzit, Utz Benkel, Norbert Salzwedel, Anatolie Kalaschnikov, Ottmar Premstaler, Oswin Volkamer, Andreas Raub and several other artists are part of my large collection. Motifs include my profession of bookbinding, nudes and eroticism, owls and other motifs. Sometimes, however, I give the artists a free

hand, so that very abstract prints by Detlev Olschewski have been created. But also the sheets of Erhard Beitz belong to it with his own kind. The works of my very long-time ex-libris friend Utz Benkel are particularly attractive to me because of their special technique. The contact to many different ex-libris collectors worldwide is an important and special matter for me. No matter how extensive my collection is, it is always exciting to exchange with other collectors at various ex-libris meetings and to see what possibilities there are.

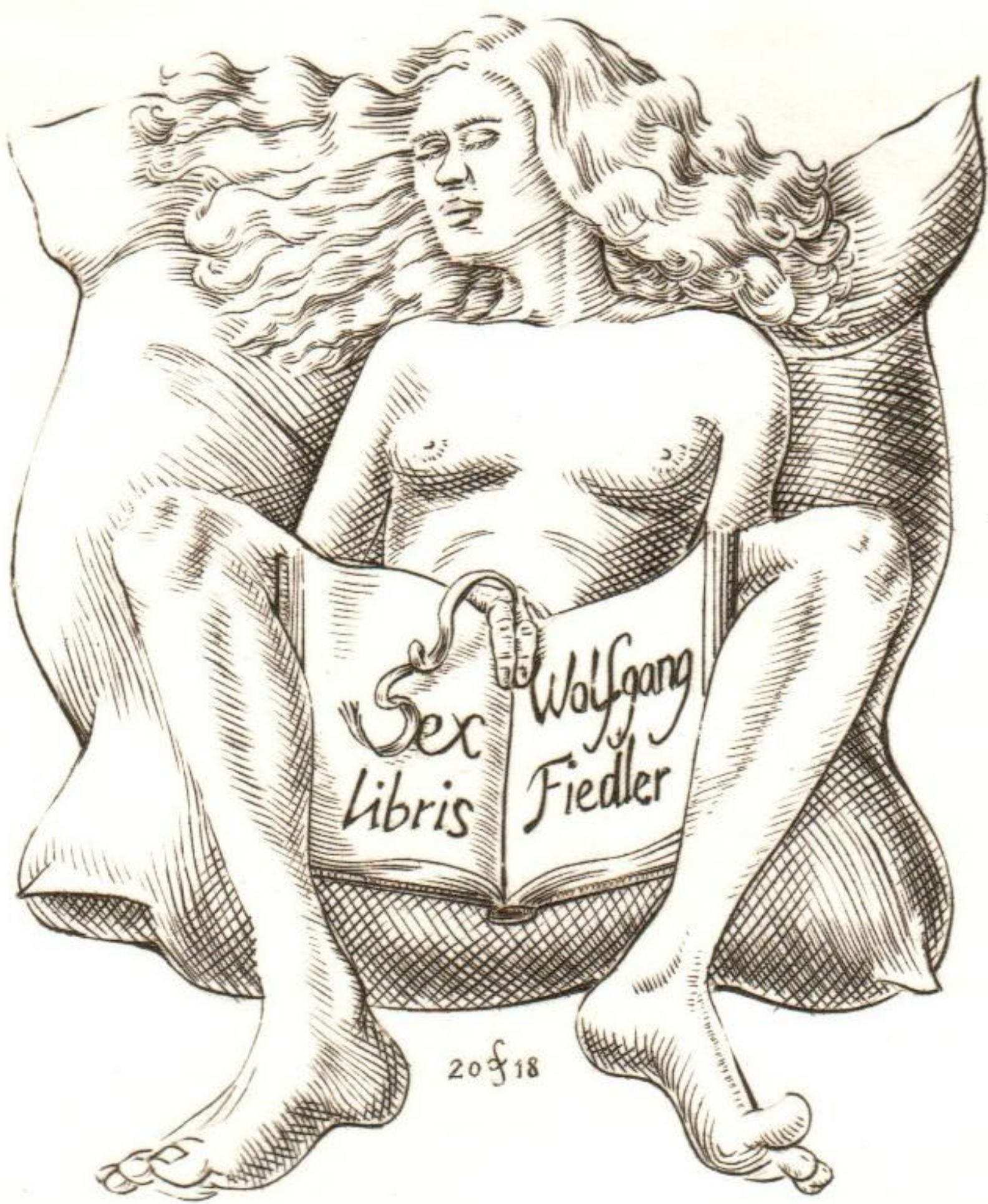
I would especially like to thank Klaus Rödel who has always been and still is generous in his advice and support, but I would also like to thank Frederikshavn Art Museum for always being there to help me. My collection now comprises around 10,000 sheets, of which I am immensely proud.



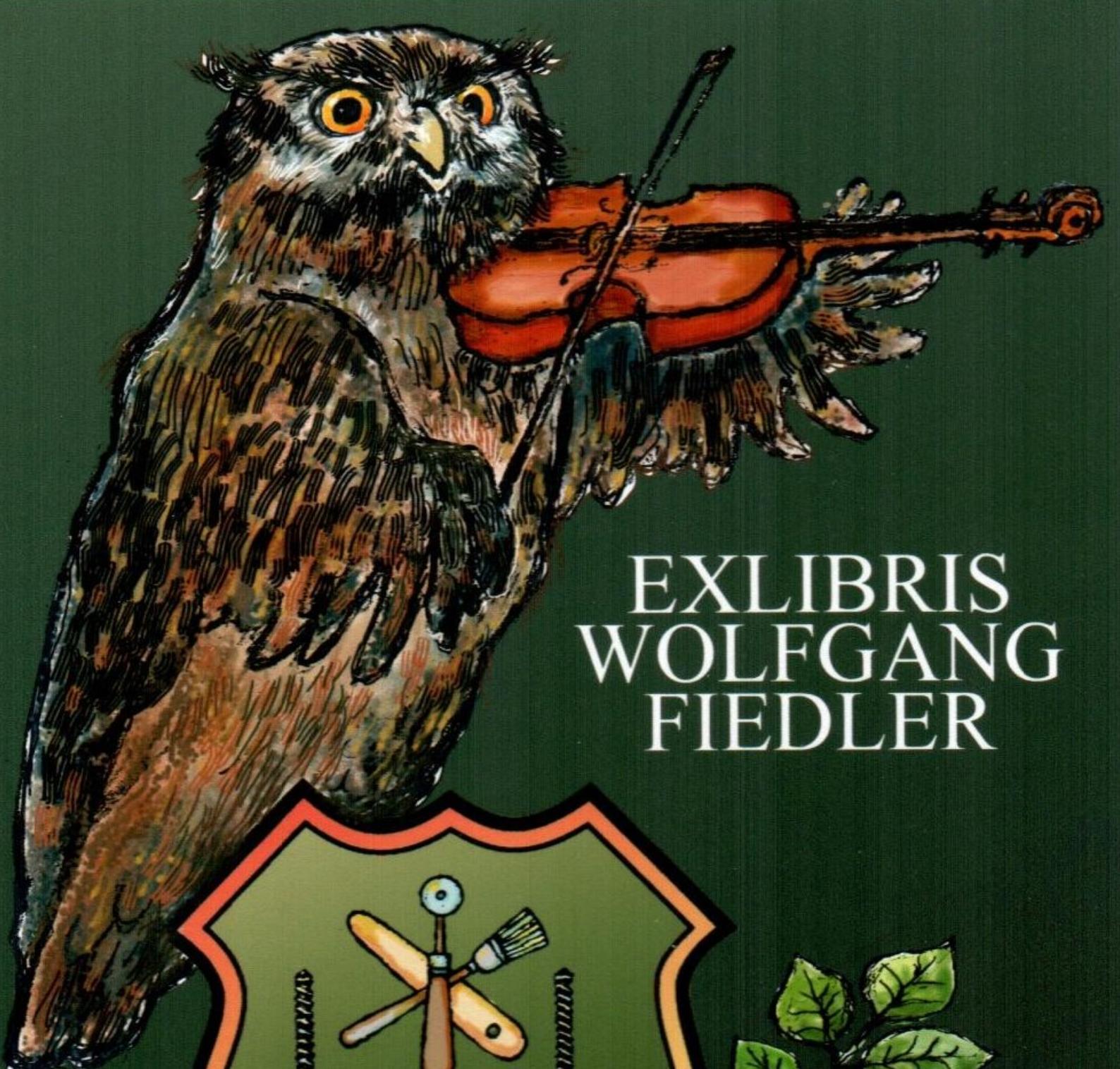
Detlef Olschewski, (D), 'Flugobjekt' 2002



Andreas Raub (D), '4 Elemente' 2019



Falk Geissler, (D), 'Sexlibris' 2018



EXLIBRIS  
WOLFGANG  
FIEDLER



Peter Dietsch (D), „Eule/Buchbinderwappen“ 2016

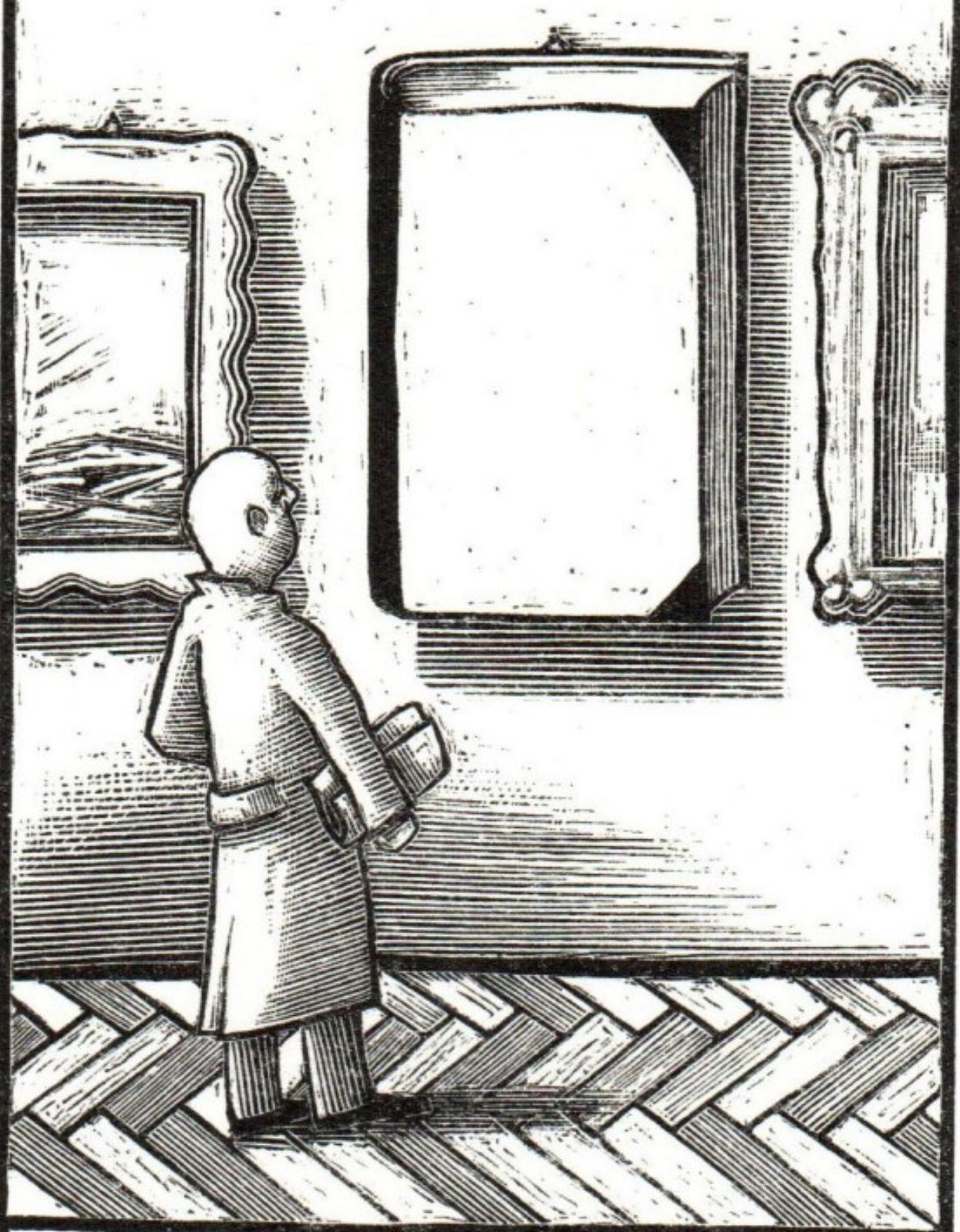


Sofya Vorontsova (RUS), 'Akt' 2009

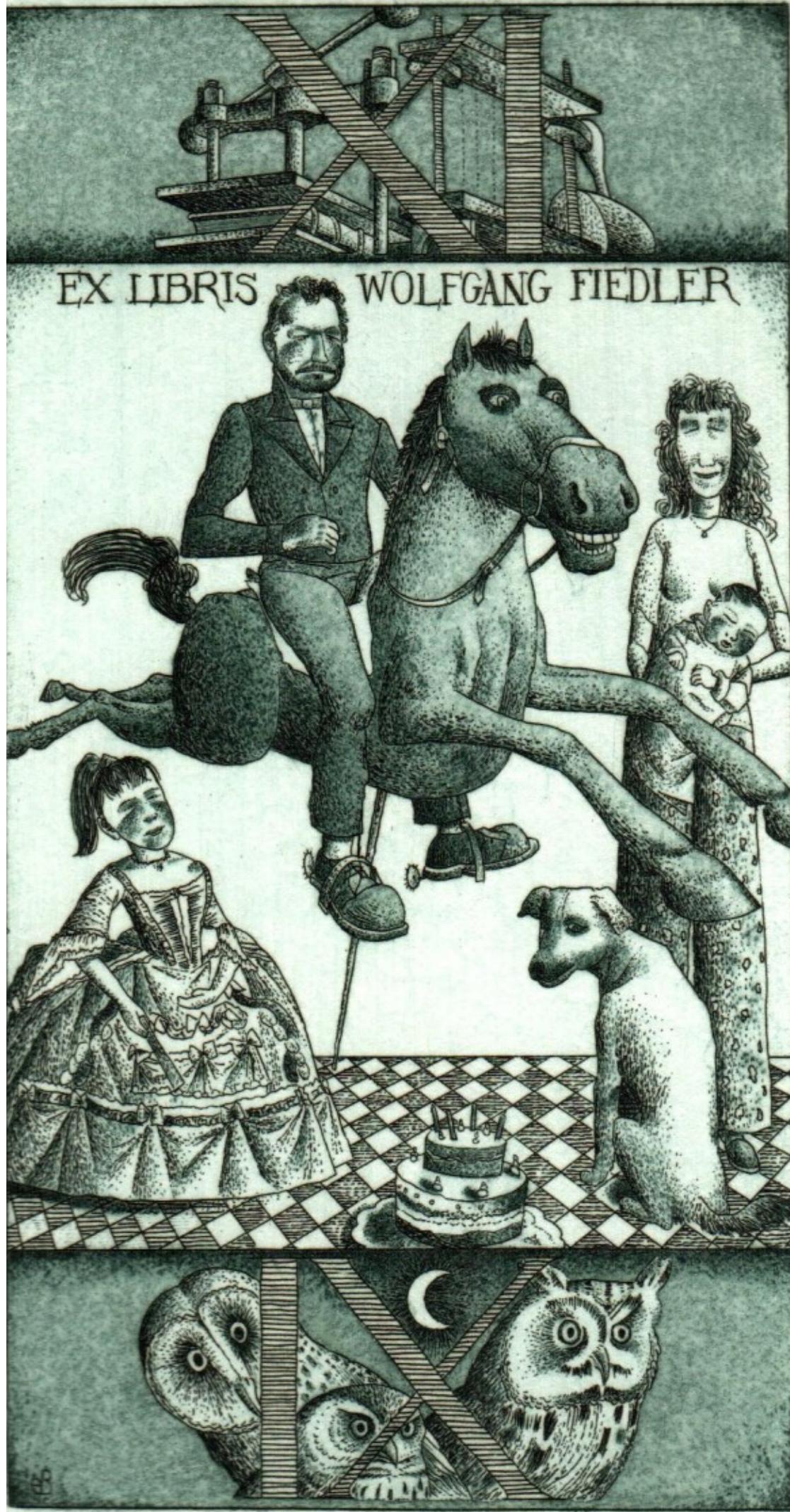


Utz Benkel (D), 'Frau mit Herz' 2011

**E X L I B R I S**



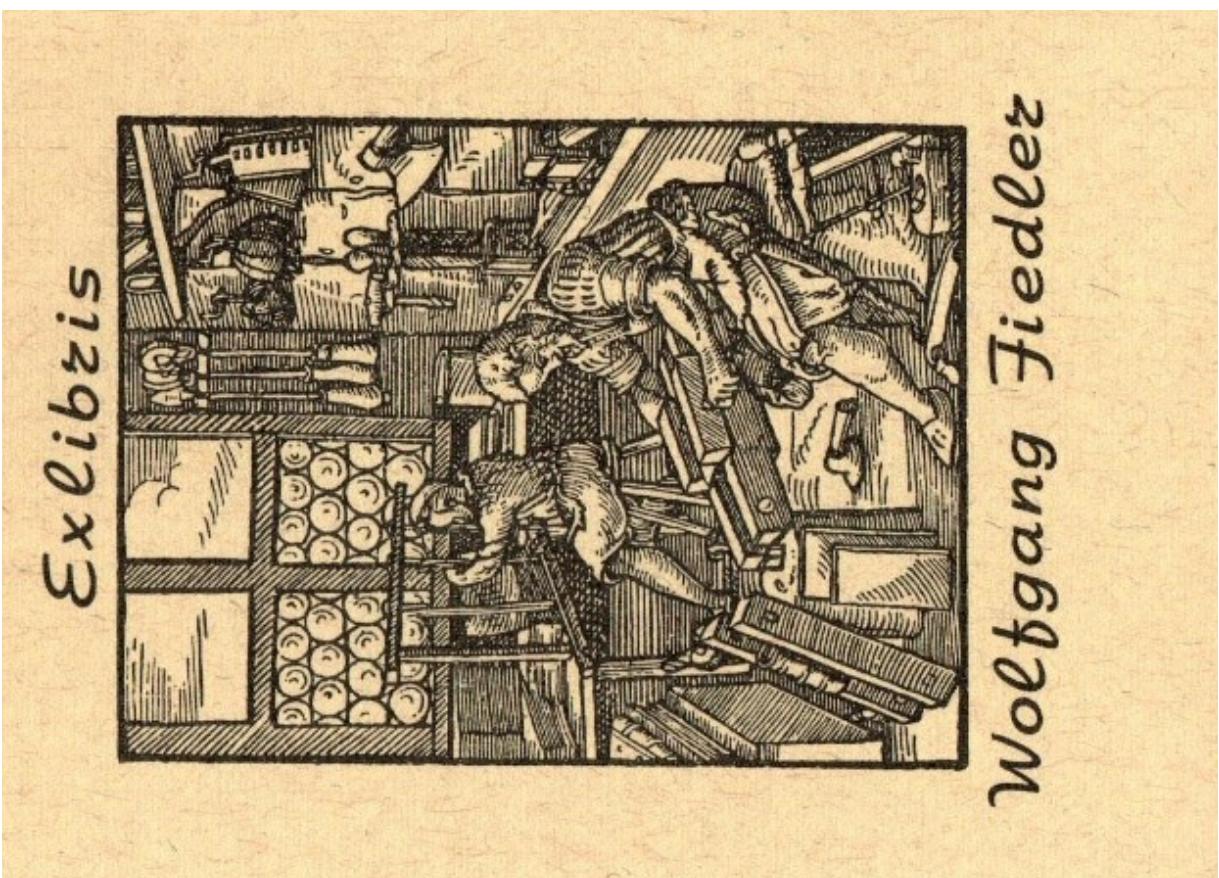
**Wolfgang Fiedler**



Erhard Beitz (D), 'Sammlerglück/ Fam. Hochzeit' 2002



Peter Israel, (D) 'Buchleinband' 2001



Jost nach Amann (D), 'ipse/fecit Buchbinder' 1980

*Wolfgang Fiedler*

*Nutidens exlibrissamlere 21  
Exlibrissamler der Gegenwart 21  
Contemporary Bookplate Collectors 21*

*Frederikshavn Kunstmuseum  
& Exlibrissamling*

*Produktion: Frederikshavn Kunstmuseum  
Skrift: Times New Roman*

*Exlibrispublikation 662  
ISBN 978-87-7317-733-4*

*© Illustrationer: Kunstnerne  
© Tekst: Wolfgang Fiedler*

*Frederikshavn Kunstmuseum  
& Exlibrissamling  
Parallelvej 14 – P.O.Box 47  
DK 9900 Frederikshavn  
Tlf. +45 9845 9080  
[www.frederikshavnkunstmuseum.dk](http://www.frederikshavnkunstmuseum.dk)  
e-mail: [kunstmuseum@frederikshavn.dk](mailto:kunstmuseum@frederikshavn.dk)*

*Nutidens exlibrissamlere  
Exlibrissammler der Gegenwart  
Contemporary Bookplate Collectors*

- 1 Birgit Göbel-Stiegler
- 2 Hildegard & Wolfgang Pungs
- 3 Rosemarie & Gerald Aschenbach
- 4 Heidi & Horst Sparke
- 5 Norbert Hillerbrandt
- 6 Alice Aeberhard-Kieliger
- 7 Hannele & Werner Grebe
- 8 Reglinde Lattermann
- 9 Petra & Hans-Joachim Kretz
- 10 Karl F. Kröger
- 11 Beate & Peter Labuhn
- 12 Evelyn & Wolfgang Wissing
13. Josef Burch
14. Erika og Andreas Selle
15. Helga Becker-Bickerich
16. Brigitte og Joachim Esche
17. Agaath & Jos van Waterschoot
18. Alexander Kerrutt
19. Tillfried Cernajsek
20. Tomas Osterman
21. Wolfgang Fiedler

*Planlagt bl.a. / in Vorbereitung u.a.*



Besøg vores exlibrisudstilling på nettet

Visit our online book plate exhibition

Besuchen Sie unsere Exlibrisausstellung im Internetz



**Visit our online book plate exhibition.  
The registration of the extensive collections, of  
more than 450.000, is an ongoing process.  
More book plates will be added on a  
regular basis.**